

広報しながわ

住民基本台帳による世帯と人口				区内の火災 (4月30日現在)			
5月1日現在 (前月比)				件数	18件	累計	90件
世帯	148,299	増	1,480	焼損面積	0㎡	累計	643㎡
人口	353,948	増	1,080	死亡	0名	累計	0名
男	176,293	増	410	負傷	3名	累計	19名
女	177,655	増	670	救急出動	534回	累計	2,169回

健康な歯は丈夫なからだをつくる

4日・10日 歯の衛生週間

六月四日は「むし歯予防デー」。この日をムシと読ませるようになったのは、意外に古く昭和三年、日本歯科医師会の提唱によるものといわれています。

「よい歯で、よくかみ、よいからだ」、これは今年の歯の衛生週間の標語ですが、このように歯は私達が毎日食べる食物を「かむ」というのはたまたまをしていますが、人が健康を維持し、長生きするためには、バランスのとれた栄養をとる必要があります。歯の健康はこれと深い関係があります。

今回は、歯の衛生週間にちなんで、歯のはたらきや、むし歯から守る方法などについてお話ししましょう。

歯のはたらきとしくみ

歯のはたらき
食物をかむと一口に言っても歯にはつぎのような形があり、それぞれ役割がわかれていて、切歯―食物をかみ切る。犬歯―切歯を助けて食物をかみ切る。

歯のしくみ
小臼歯―食物をかみくだく。大臼歯―食物をすりつぶす。このかむ力は非常に強く、大人の場合切歯は約二十キロ、大臼歯は約五十キロぐらいといわれています。ところが、歯が一本でも抜けるとその力は半減してしまい、食物を十分にかみくだくことができなため、それだけ胃や腸の病気になるやすくなったり、栄養の吸収が十分になりません。



乳歯をむし歯から守るフッ素塗布 (5月13日、荏原保健所で)

むし歯は、歯の歯冠の部分で、最近の調査(五十年学校保健統計調査)によると、むし歯にかかっている率は、小、中、高校生で九四%を超えており、この率は年々増加の傾向を示しています。そのうえ困ったことに、むし歯の大半は未処置であるといわれています。

むし歯、歯ぐきの病気

むし歯は、歯の歯冠の部分で、最近の調査(五十年学校保健統計調査)によると、むし歯にかかっている率は、小、中、高校生で九四%を超えており、この率は年々増加の傾向を示しています。そのうえ困ったことに、むし歯の大半は未処置であるといわれています。

むし歯の予防と治療

むし歯の手当
むし歯のはじめは、うっかりする気がつかないものですが、鏡で注意してみると、奥歯のくぼんだところなどが暗い色や黒く変色しているのが見えることがあります。これがむし歯のはじまりで、この程度では痛みはありませんが、すぐに治療をしましょう。この段階では一回か二回の通院で済みます。

区で行っている歯科事業

区ではむし歯を追放するため、つぎのような事業を行っていますので、ぜひご利用ください。

期間	6月1日から6月30日まで
対象	48年1月1日から48年12月31日まで生れた幼児
場所	幼児フッ素塗布取扱診療所のステッカーが掲示してある歯科診療所
申込方法	歯科診療所にある申込書に必要事項を記入して窓口へ提出する。この際母子健康手帳を持参すること。
費用	無料(一回限り)

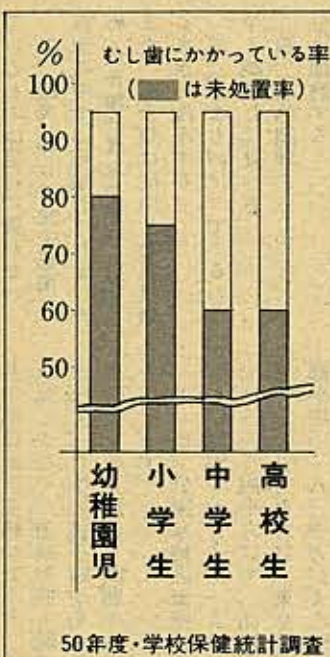
歯科出張相談

歯のことならなんでも相談を受けます。左表の日程で行いますのでお気軽にどうぞ。

月日	場所	住所
6月1日	産業文化センター	北品川3-11-22
6月2日	五反田文化センター	西五反田6-15-1
6月3日	旗の台文化センター	旗の台5-19-5
6月4日	荏原文化センター	旗の台5-19-5
6月5日	品川文化会館	品川1-9-15

乳歯は、幼児期の栄養と永久歯が正常に出てくるのを導く大切な歯です。乳歯をむし歯から守るため歯科教育の一環としてフッ素の塗布を下表の日程で実施しています。なお、フッ素の効果は六カ月程度ですので、その歯科相談日程表

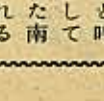
園児の保護者に対する教育
区内の公私立の保育園・幼稚園児の保護者および保母等を対象に歯科の教育指導を行います。実施の際は園児に案内状を持たせ、保護者のご参加をお願いします。



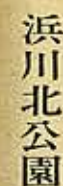
月日	場所	住所
6月1日	産業文化センター	北品川3-11-22
6月2日	五反田文化センター	西五反田6-15-1
6月3日	旗の台文化センター	旗の台5-19-5
6月4日	荏原文化センター	旗の台5-19-5
6月5日	品川文化会館	品川1-9-15

受付時間 午後2時13分30分
三歳児歯科検診
保健所で行っている三歳児検診の際に、歯科検診もあわせて行っていますので、ぜひ受けてください。

食品の購入保管調理にご注意を



歩行新宿は一般に新宿と呼ば
ならわされていた。そして
宿に対して元からあった南
の品川宿は本宿と呼ばれる
うになった。



東大井三丁目地内に、浜川小学校の児童と母親達のアイデアをとり入れて造成しました。築山、すべり台、登はん棒の組合せが面白い。

受付
21日～26日

区では、自己の所有する住宅の修繕を必要とする区民の皆さんに、住宅修築資金の融資あつたを行います。この制度は住宅環境の改善をはかるため本年度から新たに始める事業で、次の要領で申込みを受けます。

融資額 百五十万円以内
本人負担利率 年六・五％
融資期間 五年以内（すえ置き期間二ヶ月を含む）
返還方法 すえ置き期間経過後月割償還（繰上償還もできま

納期内納税にご協力を
通知書は8日に発送

申込資格
一 区内に住所があり、引続
二 一年以上自己の所有する住宅
に住居し、その住宅専用部分の
修築をする方

二 申込者の合計所得額（所
得税法に規定する所得）が五百
万円以下で、年間返付金利金の
三倍以下の方（同居親族の所得
も合算できます）

三 特別区民税を滞納してい
ない方

四 連帯保証人（一名）は、
申込者と同様以上の資格があり、
東京都、神奈川県、千葉県、
東京都、住所がある方

取扱金融機関 城南信用金庫
の本店と品川・大井・荏原の各
支店、芝信用金庫の荏原町・大
井・不動前の各支店、東京労働
金庫大井支店

申込方法 希望者は六月二十
一日（から）二十六日（土）まで
の間に区民部管理課庶務係（区
役所四階へお申込みください。
なお、応募者多数の場合は抽選
となります）

手続きなど詳しいことは、受
付窓口へお問合ください。

納付困難なときはご相談を
国民年金保険料

国民年金は、病気や事故などで収入がなくなった人として、保険料を納めることが困難な方のために、一定の期間、保険料を免除する制度があります（強制加入の方のみ）。保険料が納められないからといって、未納のままにしておくと、将来、年金が

家庭福祉員（保育ママ）を募集

区では、家庭福祉員を七名募集しています。

家庭福祉員は、通称「保育マ」さんともいわれています。

この制度は、児童を保育する

ことを目的とする制度です。

一 家庭福祉員は、次の各要件をみたし、区長が認定した方がなることができます。

(1)区内に居住する心身健全な

簡保資金
の融資で
校舎建設

簡保資金
の融資で

学校給食費を補助します

区では、学校給食費の保護者負担を軽減するため、小・中学の時学務課へおいでになれ
その場で手続きができます。

生活つなぎ資金の貸付

交通事故被災世帯に

区内居住者で、交通事故のた
死亡または全治三十日以上の上
障害を受けた方がいる世帯で、
当面の生活費または医療費に困

公益質屋をご利用ください

区では日常生活上の資金にお
ださい。
貸付金は一世帯十万円まで、

健康体操 体操、ランニング、身体トレーニング、講義など、だれでもできる総合的な体操です（5月22日、東品川文化センターで）

これは、下表のとおり年四回お分けして納めていただきます。なお納税額が千円以下の場合は一回です。

今月は第一期分を納める月になっていますので、納期限内納税し、ぜひご協力をお願いいたします。

納税は便利な口座振替で、

口座振替納税制度は、電気・ガス・水道料金を口座振替で支払ひ方法と全く同じで、納税者が指定した預金口座から、自動的に振替納税できる制度です。

納税手数料はお納期を忘れて督促されることもなく、また、一度続きをすれば、毎年自動的に振替えられますので、大変便利で、手続きは、取引先の金融機関へ預金通帳印鑑を持参して申

の場でお支払いします。ただし郵便局で納めた方にはその場でお支払いできませんので、後日区から通知をさしあげ、そののちにお支払いします。

なお、報奨金が三十円未満のときはお支払いしません。

期 別	納 期 限
第一期分	六月三十日
第二期分	八月三十一日
第三期分	十一月一日
第四期分	一月三十一日

より豊かなグループ活動を発展させるため、区内の自主的な学習グループや団体にご希望の講師を派遣します。

対象 区内在住か在勤の方でつくっている十名以上の自主グループ

期間 五十一年七月～五十二年二月

区では、学校給食費の保護者負担を軽減するため、小・中学校に三人以上通学させていて、児童手当を受けている家庭に、三人目からの給食費を全額公費で負担しています。

ただいま、本年度の申請を受付けていますので、該当する方は学務課学事第二係（区役所十階）へ申込んでください。

なお、児童課（区役所四階）へ児童手当現況届を出される方は

の

に講師を派遣

派遣方法 グループの学習活動に対し、申請により派遣派遣基準

一「公の支配」に属さない団体であること

二 継続的、計画的に社会教育に關する事業を行うこと

以上のことを目的とし、次の行為を行わない団体

その時学務課へおいでになれば
その場で手続きができます。

生活つなぎ窓 交通事故

区内居住者で、交通事故のた
め死亡または全治三十日以上
の傷害を受けた方がいる世帯で、
当面の生活費または医療費に困

①営利を目的とした事業、ま
たは営利事業者に関する行為
②特定政党の利害に関する事
業 ③公の選挙に関し特定の候
補者を支持し、またはこれに反
対するなどの政治活動 ④特定
の宗教または特定の教派・宗派
を支持する行為

グループ数・派遣費 申請の
あった団体間で協議の上決定
申込方法 六月二十二日まで
に、電話またははがきで代表者
名により、社会教育課社会教育
係へ。

の児童がいらないこと
(4) 現に養育している六歳未満
(5) 家庭環境が健全であり、母

資金の貸付

故被災世帯に

っている人に対して、自動車損
害賠償法による損害賠償を受は
取るまでの間、つなぎ資金をお
貸しします。

公益質屋を

区では日常生活上の資金にお
困りの方に、簡易迅速に貸出た
金融機関として、区内に二カ所
公益質屋を設けています。ここ
では民間に比べ貸付利率を低く
していますので、「思わぬ出費
があった時」、「資金が少々足
らない時」などお気軽にご利用
ください。

よばれても わた

森小学校、台場小学校、城南中学校、荏原第二中学校の四校の建設を行いました。

貸付額 十万円以内（特別の場合は二十万円以内）
期間 六ヵ月以内
利息 無利息
返還方法 一括払い
その他 区内居住の連帯保証人一名

申込みと問合せは、厚生課援護係（区役所四階）へ。

ご利用ください

ださい。

貸付額は一世帯十万円まで、利率は月三％（但し十六日未満は一・五％）です。

大井公益質屋（南大井5―2―13）
七六一―六三九四
荏原公益質屋（中延2―4―2）
七七八三―六四四六

な信号 まだ赤だ

昭和50年 東京都食中毒発生状況

病 因 物 質 と 原 因 食 品		発 生 件 数	患 者 数	死 亡 数
細菌	腸炎ブリオ…魚介類とその加工品	64 (36%)	1870 (58%)	1
	ぶどう球菌…そう菜・弁当類	47 (26%)	397 (12%)	
	サルモネラ…そう菜・弁当類	11 (6%)	354 (11%)	1
	病原大腸菌	3 (1.7%)	111 (3.5%)	
化学物質	植物性自然毒…きのこ、その他	10 (5%)	62 (2%)	
	ヒスタミン	1 (0.5%)	16 (0.5%)	
不 明		44(24.5%)	416 (13%)	1
計		180 (100%)	3226 (100%)	3

数時間放置されただけで、発病までの菌量に達することになります。そこで食中毒菌を増殖させないためには、早く調理し、早く食べることが

「住みよい環境にするためにはいろいろな調査を行っていますが、昨年度は南品川二丁目八番〜二番の約二・六万を対象に現況調査、アンケート調査を行いました。」

このほど、調査の結果がまとまりましたので、そのあらましをお知らせします。

この地区は、西側に京浜急行
と第一京浜国道が通り、東側は
旧東海道に面しています。旧東
海道沿いは昔、宿場町を中心と
して発展した街でしたが、現在
は住商工の混合地区としての機
能をもっています。

「……（一・二）より『不満』『やや不満足』と答へた人（三五・三％）。しかし、この現状にあつても、『引き続き住む』と答へた人が六四・〇％と過半数を占めていること。現在の土地に強い愛着を感じてゐる住民の多いことがわかります。」

足の提供義務を条件に旅館営業と食売女を置くことを認められていた南北品川宿が、これを非法として訴えたため、享保七年（一七三二）十二月、

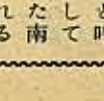
今回の調査が、このように
さんの街づくり意識に結びつ
料として役立てればと思

戦前の建築物
 64%が引き続
 南品川二丁

五 冷蔵庫に食品を保管するときは、温度を摂氏五度以下にしておく

この地区の全般的な生活環境について、居住者三百四十三人（回収数二百十七、率六三％）の意見をきいてみました。周辺環境全体についての評価は、普通と答えた人が四九・八％と半数近くいましたが、一方「満

政治的には宿内に入つてはいないが、宿の延長という形で本店が多くて、掛茶屋から本建茶の茶屋営業にかわる店も多くなつた。しかも最も江戸に近いといふ立地条件から旅人の場として江戸の市民の遊楽の場として賑わつてゐた。そして遊女のような女を置いて客の接待にあたる茶屋もで



歩行新宿は一般に新宿と呼
なれわさっていた。そして
宿に對して元からあつた南
の品川宿は本宿と呼ばれる
うになつた。

必要です。

腸炎ビブリオ食中毒を予防するために

この食中毒は、海産の魚介類が主体で、それもほとんど「生食」によるものです。家庭では次のことをまもり、食中毒にかけられないよう十分注意してはし

二 腸炎ビブリオ食中毒菌は、真水の中では死滅してしまうため、魚介類は真水で十分に洗う。また、魚介類に使用した器具類も真水で洗浄する。

三 なまものは、できるだけ早く調理して食べる

とくに、公園は地区面積に対し一・五％しかなく、一人当りでは〇・三四平方メートルで、品川区は五％と少なく、道路形態も幅員が狭く、L型の袋小路が多いため防災上の見地から問題があるといえます。

●歩行新宿(かちんしゆく)
品川宿の北の入口にある善
地名の
おこり
= 32 =

の地区を宿内に加えて三宿し、一年に一万二千人の歩人足提供を義務づけて、旅営業と食売女を置くことをめた。そしてこの地区を歩新宿と名づけ、善福寺門前一部、法禪寺門前全域を一

ご参加ください

第3回「区民大学」

企画準備会

区では、第3回区民大学の開催を来月2月に予定しており、この企画準備会の参加者を募集します。

激しく変化する地域社会のなかで、私たちが町づくりの主人公として住みよい社会を創造していくために、区民として真

青年教室

青年が気楽に参加して多くの友をつくり、語り、励まし合い、楽しい人間関係によって互いに自分を見つめ、そして高めていく教室です。

▽対象 区内在住が在勤で16歳以上25歳の勤労青年

▽日時 火曜コース 6月29日・1月25日 午後6時30分～8時30分
水曜コース 6月30日・1月26日 午後6時30分～8時30分

▽場所 五反田文化センター(西五反田6-1)

▽開設クラブ(定員各クラブ50名)
オックスンクとフォークダンス
火曜コース 華道、フォークダンス、やさしい印刷と編集、人形、料理、水曜コース 茶道、フォークダンス、英語、話方、身近な社会学

日 時	テ ー マ	講 師
6月9日(木) 午後1時30分～3時30分	ムレ肉を考える	日本獣医畜産大学教授 森田重広氏
6月10日(金) 午後1時30分～3時30分	着色料を点検する	都立立川短期大学教授 吉田勉氏
6月16日(木) 午後1時30分～3時30分	物価と消費者運動	日本消費者連盟 代表委員 竹内直一氏
6月18日(土) 午後1時30分～3時30分	果物・野菜を中心とした農薬を考える	(財)残留農薬研究所 化学部長 後藤真康氏

水泳教室

▽対象 区内在住で泳力が10分以下の婦人 50名

▽日時 6月15、17、19、22、24日 午前10時～正午

▽場所 荏原文化センター(中延1-9-15)

▽費用 千二百五十円(プール使用料、水泳帽)

▽申込方法 6月8日までに、往復はがきに住所、氏名、年齢を書いて荏原文化センターへ。定員を超えたときは抽選

東品川レクリエーション教室(七宝焼・前期)

▽対象 区内在住が在勤の方40名

▽日時 6月10日・7月29日の毎週木曜 計8回 午後6時30分～8時30分

▽場所 東品川文化センター(東品川3-32-10)

▽申込方法 6月1日午前9時から電話で受け付けますので、東品川文化センター(西四七二-二九四)へ。定員になり次第締切り。

レコードコンサート

▽日時 6月11日(金) 午後6時30分～8時30分

▽場所 品川文化会館小ホール

▽内容 プロコフィエフ「ピアノとおかみ」 カール・ベーム指揮 ウィーン・フィルハーモニー管弦楽団ほか

▽解説 家里和夫氏

▽費用 無料

▽問合せ 視聴覚ライブラリー(西四七四-二二六七)

消費者教室(無料)

▽対象 区内在住の方 百名

▽場所 南部労働会館(区役所隣)

▽日時等 上表のとおり

▽申込方法 6月8日までに、電話またははがきで、消費生活課消費生活係へ。

お知らせ

防災用フィルムの出出し区では、区民の皆さん方に防災意識を高めていただくため、映画フィルム(16mm)を購入し、映画会や座談会を計画しています。購入したフィルムは「東京と地震」シリーズのうち、第七話「地震に備える」：あなたの場合、第八話「地震に備える」：地域ぐるみでの二本です。

本年度は、小中学校のPTAの会合などで上映する計画

品川区職員の募集

▽職種 ①賃料鑑定(補助) 公益質屋において、賃料鑑定に従事する者(区道等の清掃等) ②児童厚生(児童センター等) ③資格 いずれも40歳未満の健康な日本国籍のある方(①②は男子のみ) なお、①の職

▽問合せ 各保健所予防課業務係

保健所
だより

品川 ☎474-2222
(北品川3-11-16)
荏原 ☎782-2161
(西中延1-2-8)

春の定期予防接種 3種混合第2期

▽対象 ①48年12月1日～49年5月31日までの出生者で、3種混合第1期(3回式)完了後1年以上経過した幼児(通知済み) ②満2歳以上4歳未満で、3種混合第1期完了後1年以上経過し、①の対象者を除いた幼児(通知無し) 保護者は保健所へ問合せください。

▽日時等 左表のとおり

貧血講習会(無料)

▽対象 区内在住の女性

▽日時 6月8日(火) 午後1時30分～4時

▽場所 荏原保健所

▽内容 貧血と食生活についての講話、おいしいレバー料理の実演など

出張母親学級

はじめてお母さんになれる方、忙しくて何回も保健所に来られない方、出張して母親学級を開きます。医師、保健婦、栄養士が、妊娠中の保健衛生や栄養、育児について話をします。

▽日時 6月19日(土) 午後1時30分～4時

▽場所 荏原第五出張所(豊町3-10-23)

▽申込方法 当日受け付けますので、筆記用具と母子健康手帳を持って、直接会場へおいでください。

ガン検診の実施(無料)

6月に実施するガン検診の日程は次のとおりです。この機会を利用して、ぜひ受診されるようおすすめします。

検診科目	場 所	日 時	申込方法
胃がん検診 (35歳以上の方)	東京都がん検診センター (国電お茶の水駅近く)	6月11日(金)午前9時から	各保健所予防課業務係まで電話で。
	品川保健所 荏原保健所	6月28日(月)午前9時から	
	品川区医師会	6月16日(木)午前9時から	
	荏原医師会	6月3日(木)午前9時から 17日(木)	
子宮がん検診 (30歳以上の方)	東京都がん検診センター (国電お茶の水駅近く)	6月28日(月)午前9時から 6月29日(火)	直接会場においでください。
乳がん検診 (25歳以上の方)	品川区医師会	6月9日・23日 午後2時～3時30分	
	荏原医師会	6月1日・8日・15日・22日・29日 午後2時～3時30分	

相談案内

- 【特定日に行う相談】6月
- ▽区民相談室(区役所3階)
(内職相談、職業紹介は10時～3時)
法律相談 毎週水曜 受付正午
入職の上相談 1日・15日
内職・パートタイム相談 10日
税金相談 8日・22日
電気・ガス・電話・下水道相談 17日
 - ▽国の行政相談 3日・17日
 - ▽高齢者無料職業紹介 24日
 - ▽不動産取引相談 11日・25日
 - ▽福祉事務所(区役所3階)
ろう者手話相談 8日・22日
児童相談 毎週月・金曜
以上の相談時間は9時～正午
 - ▽家庭相談 毎週月・金曜 午後
 - ▽商工相談室(産文内) 15日・19日
 - ▽金融経常相談 毎週月・金曜
 - ▽経理・税務相談 毎週月・金曜
 - ▽下請企業あつせん相談 毎週月・水・金曜
 - 以上の相談時間は9時～4時
 - ▽国民金融公庫相談 1日・15日
 - 各教養会館で行う高齢者相談(生活相談は1～4時 健康相談は2～4時)
 - 北品川教養会館 17日・21日
 - 生活相談 10日・24日
 - 東品川教養会館 12日・22日
 - 無料職業紹介 8日・10日・13日
 - 西大井教養会館 7日・10日・13日
 - 無料職業紹介 16日・19日・20日
 - 健康相談 9日・23日
 - 南大井教養会館 16日・20日
 - 生活相談 11日・25日
 - 健康相談 11日・25日
 - 平塚教養会館 12日・16日
 - 生活相談 4日・18日
 - 旗の台教養会館 14日・18日
 - 生活相談 4日・18日
 - 小山教養会館 15日・19日
 - 生活相談 11日・25日
 - 大崎教養会館 12日・16日
 - 健康相談 9日・23日
 - 生活相談 3日・17日
 - 健康相談 10日・24日
 - 上大崎教養会館 15日・19日
 - 健康相談 1日・15日
 - 区立平塚中学校 42日・26日
 - 教育相談 毎週火・木・土曜
 - 2～4時
 - 区立鈴ヶ森中学校 72日・30日
 - 教育相談 毎週火・木・土曜
 - 2～4時